



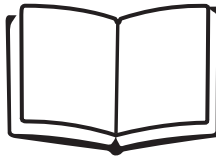
Filters for Compressed Air
0009G - 0620G (PF,AO,AA,ACS,AX,AR,AAR)
AC 0006G - 0085G
WS5 800

User Guide

(EN) Original Language

(NL) (DE) (FR) (FI) (SV) (NO) (DA) (EL) (ES) (PT) (IT)

aerospace
climate control
electromechanical
filtration
fluid & gas handling
hydraulics
pneumatics
process control
sealing & shielding



Warning!

The domnick hunter OIL-X PLUS compressed air filter must be installed and maintained by competent and authorised personnel only, under strict observance of these operating instructions, any relevant standards and legal requirements where appropriate.

Retain this user guide for future reference

Waarschuwing!

Persluchtfilters van domnick hunter OIL-X PLUS mogen uitsluitend door vakbekwaam en bevoegd personeel worden geïnstalleerd en onderhouden, met strikte inachtneming van de instructies in deze handleiding, alsmede alle geldende normen en wettelijke voorschriften.

Bewaar deze handleiding als naslag.

Warnung!

Die domnick hunter OIL-X PLUS -Druckluftfilter dürfen nur von kompetentem und autorisiertem Personal unter strikter Einhaltung dieser Bedienungsanleitung, der geltenden Normen und gesetzlichen Bestimmungen installiert und gewartet werden.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zu Referenzzwecken auf.

Attention !

Le filtre à air comprimé domnick hunter OIL-X PLUS ne doit être installé et entretenu que par un personnel compétent et agréé dans le strict respect de ces instructions d'exploitation et de toutes normes pertinentes et exigences légales appropriées.

Conserver ce guide de l'utilisateur à titre de référence future

Varoitus!

domnick hunter OIL-X PLUS -paineilmasuodattimen saa asentaa ja sitä saa huoltaa vain ammattitaitoinen ja valtuutettu henkilö näitä käyttöohjeita sekä asiaan kuuluvia standardeja ja lain vaatimuksia tarkasti noudattaen.

Säilytä tämä käyttöohje tulevaa tarvetta varten.

Varning!

domnick hunters OIL-X PLUS tryckluftfilter får endast installeras och underhållas av kompetent och auktoriserad personal. Följande driftsinstruktioner skall iakttas sträng, liksom eventuella gällande standarder och juridiska krav där sådana kan tillämpas.

Behåll denna användarhandbok som referens

Advarsel!

domnick hunter OIL-X PLUS trykkluftfilter skal bare installeres og vedligeholdes af kompetent og autoriseret personale, i nøye overensstemmelse med denne instruksjonshåndboken, og ved å ta hensyn til alle relevante standarder og lovbestemte krav hvor dette er hensiktsmessig.

Ta vare på denne brukerveiledningen for senere bruk

Advarsel!

Trykluftfiltre fra domnick hunter OIL-X PLUS må kun monteres og vedligeholdes af kompetent og behørigt autoriseret personale. Anvisningerne i denne brugsvejledning skal overholdes nøje tillige med relevante standarder og lovmæssige krav.

Gem denne vejledning til senere reference.

Προειδοποίηση!

Το φίλτρου πιεσιμένου αέρα της domnick hunter OIL-X PLUS πρέπει να εγκατάσταση και να συντήρεται μόνο από κατάλληλα εκπαιδευμένο και εξουσιοδοτημένο προσωπικό, με αυστηρή τήρηση αυτών των οδηγιών χειρισμού, καθώς και τυχόν σχετικών προτύπων και νομικών απαιτήσεων σε ισχύ

Advertencia

El filtro de aire comprimido domnick hunter OIL-X PLUS sólo debe ser instalado y mantenido por personal cualificado y autorizado observando rigurosamente las instrucciones de uso, cualquier estándar relevante y los requerimientos legales, cuando corresponda.

Conserve esta guía del usuario para poder consultarla en el futuro.

Advertência!

O filtro de ar comprimido domnick hunter OIL-X PLUS tem de ser instalado e a sua manutenção tem de ser efectuada imperativamente por pessoal competente e autorizado, na estrita observância destas instruções de funcionamento, de quaisquer standards relevantes e dos requisitos legais sempre que adequado.

Conserve este guia do utilizador para referência futura


Attenzione

L'installazione e la manutenzione del filtro per aria compressa di domnick hunter OIL-X PLUS devono essere affidate esclusivamente a personale competente ed autorizzato ed essere eseguite attenendosi rigorosamente alle presenti istruzioni operative e a tutte le pertinenti normative in vigore.

Conservare questa guida utente per consultarla in seguito

Legend

Gebruikte symbolen ● Legende ● Légende ● Selitys ● Bildtext ● Tegnforklaring
Billedtekst ● Υπόμνημα ● Leyenda ● Legenda ● Legenda

symbol	Meaning
Symbol	Betekenis
Symbol	Bedeutung
Symbole	Signification
Symboli	Tarkoitus
Symbol	Innebörd
Symbol	Betydning
Symbol	Betydning
Σύμβολο	Σημασία
Símbolo	Significado
Simbolo	Significado
Simbolo	Significato
	Note! Highlights actions or procedures which if not performed correctly, may indirectly affect operation of the filter.
	N.B.! Geeft handelingen of procedures aan die bij niet juist uitvoeren de werking van het filter negatief kunnen beïnvloeden.
	Hinweis: Weist auf Aktionen oder Verfahren hin, die bei fehlerhafter Durchführung den Betrieb des Filters indirekt beeinträchtigen können.
	Remarque ! Met en relief les actions ou les procédures qui, si elles ne sont pas exécutées correctement, peuvent affecter indirectement le fonctionnement du filtre.
	Huomautus! Osoittaa toimenpiteitä tai menettelytapoja, jotka väärin suoritettuina saattavat vaikuttaa epäsuorasti suodattimen toimintaan.
	Obs! Anger åtgärder eller procedurer som indirekt kan påverka filtrets drift om de inte utförs enligt anvisningarna.
	Merk! Hvis viktige handlinger eller prosedyrer ikke utføres på rett måte kan de indirekte påvirke hvordan filteret virker.
	Bemærk! Fremhæver handlinger eller fremgangsmåder, som indirekte kan påvirke filterets virkning, hvis de ikke udføres korrekt.
	Σημείωση! Επισημαίνει ενέργειες ή διαδικασίες οι οποίες, αν δεν εφαρμοστούν σωστά, μπορεί να επηρεάσουν έμμεσα τη λειτουργία του φίλτρου.
	Nota Destaca acciones o procedimientos que, de no realizarse correctamente, pueden afectar de forma indirecta al funcionamiento del filtro.
	Nota! Realça as acções ou procedimentos que, se não forem executados correctamente, poderão afectar indirectamente o funcionamento do filtro.
	Nota Segnala azioni o procedure che, se non eseguite correttamente, possono influire indirettamente sul funzionamento del filtro.

**Warning!**

Highlights actions or procedures which if not performed correctly, will lead to personal injury, a safety hazard or damage to the filter.

Waarschuwing!

Geeft handelingen of procedures aan die bij niet juist uitvoeren persoonlijk letsel, veiligheidsrisico's of beschadiging van het filter tot gevolg kunnen hebben.

Warnung!

Weist auf Aktionen oder Verfahren hin, die bei fehlerhafter Durchführung zu Verletzungen führen, ein Sicherheitsrisiko darstellen oder den Filter beschädigen.

Attention !

Met en relief les actions ou les procédures qui, si elles ne sont pas exécutées correctement, peuvent causer des dommages aux personnes, un risque pour la sécurité des personnes ou des dégâts au filtre.

Varoitus!

Osoittaa toimenpiteitä tai menettelytapoja, jotka väärin suoritettuina aiheuttavat henkilövammoja, turvallisuusvaaran tai suodattimen vaurioitumisen.

Varning!

Anger åtgärder eller procedurer som kan leda till personskada, säkerhetsrisk eller skada på filtret om de inte utförs enligt anvisningarna.

Advarsel!

Hvis viktige handlinger eller prosedyrer ikke utføres på rett måte, kan de føre til personskade, skade på filteret eller være en fare for sikkerheten.

Advarsel!

Fremhæver handlinger eller fremgangsmåder, som vil medføre personskade, sikkerhedsrisiko eller beskadigelse af filteret, hvis de ikke udføres korrekt.

Προειδοποίηση!

Επισημαίνει ενέργειες ή διαδικασίες οι οποίες, αν δεν εφαρμοστούν σωστά, μπορεί να οδηγήσουν σε τραυματισμό προσωπικού, σε κίνδυνο ή σε ζημιά στο φίλτρο.

Advertencia

Destaca acciones o procedimientos que, de no realizarse correctamente, ocasionarían daños personales, situaciones peligrosas o daños al filtro.

Advertência!

Realça as ações ou procedimentos que, se não forem executados correctamente, poderão conduzir a ferimentos pessoais ou perigos de segurança ou danificar o filtro.

Attenzione

Segnala azioni o procedure che, se non eseguite correttamente, possono causare lesioni personali, condizioni di pericolo o danni al filtro.

Index

Index ● Stichwortverzeichnis ● **Index** ● Sisältö ● **Index** ● Innholdsfortegnelse ● **Indeks** ● Ευρετήριο
● **Índice** ● Índice ● **Indice**

1.0 Installation

Installatie ● Installation ● **Installation** ● Asennus ● **Installation** ● Innstallasjon ● **Installation** ●
Εγκατάσταση ● **Instalación** ● Instalação ● **Installazione**

1.1 Accessories

Toebehoren ● Zubehör ● **Accessoires** ● Lisävarusteet ● **Tillbehör** Tilbehør ● **Tilbehør** ●
Εξαρτήματα ● **Accesorios** ● Acessórios ● **Accessori**

2.0 Startup and Operation

Starten en bediening ● Start und Betrieb ● **Démarrage et exploitation** ● Käynnistys ja toiminta ●
Start och drift ● Oppstart og betjening ● **Start og drift** ● Έναρξη λειτουργίας και χειρισμός ●
Puesta en marcha y funcionamiento ● Arranque e Operação ● **Avvio e funzionamento**

3.0 Maintenance

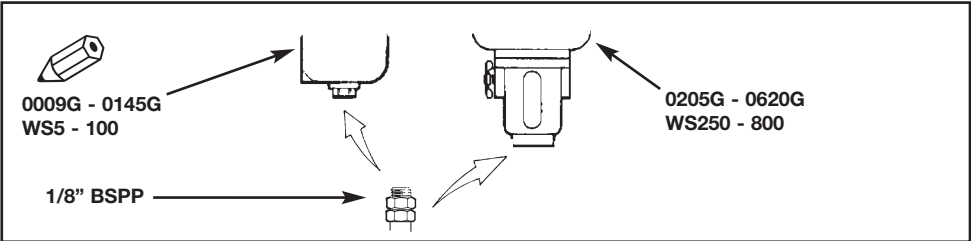
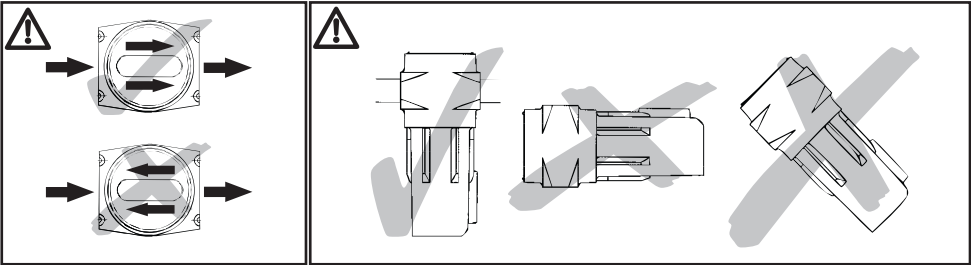
Onderhoud ● Wartung ● **Entretien** ● Kunnossapito ● **Underhåll** ● Vedlikehold ● **Vedligeholdelse** ●
Συντήρηση ● **Mantenimiento** ● Manutenção ● **Manutenzione**

4.0 Spare Parts List (Service Kits)

Reserveonderdelen (Servicekits) ● Ersatzteile (Wartungssätze) ● **Pièces détachées (kits de service)** ●
Varaosat (Huoltopakkaukset) ● **Reservdelar (Servicesats)** ● Reservedeler (serviceutstyr) ●
Reservedele (servicesæt) ● Ανταλλακτικά (κιτ σέρβις) ● **Piezas de repuesto (Kits de herramientas)** ●
Peças sobressalentes (Kits de Manutenção) ● **Ricambi (kit di manutenzione)**

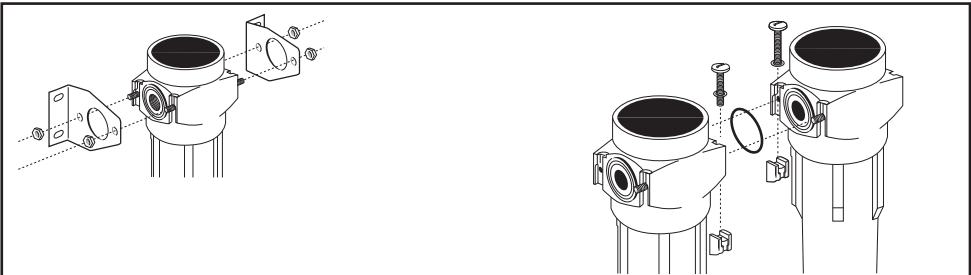
1.0 Installation

Installatie ● Installation ● Installation ● Asennus ● Installation ● Innstallasjon ● Installation ●
 Εγκατάσταση ● Instalación ● Instalação ● Installazione



1.1 Accessories

Toebehoren ● Zubehör ● Accessoires ● Lisävarusteet ● Tillbehör ● Tilbehør ●
 Εξαρτήματα ● Accesorios ● Acessórios ● Accessori



MOUNTING BRACKET KIT
HALTWINKEL-SATZ • KIT SUPPORT DE MONTAGE •
MONTAGE BEUGELKIT • JUEGO DE ABRAZADERAS
PARA MONTAJE • KIT DELLA STAFFA DI SUPPORTO •
SAMLESÆT FOR FASTSPÆNDINGSKNÆGT • KIT DO
SUORTE DE MONTAGEM • KIT UPOBAQROU
BASEWS • MONTERINGSKONSOLSATS •
KIINITYSKAPPALESARJA

FIXING KIT
BEFESTIGUNGSELEMENTE-SATZ • KIT DE
FIXATION • BEVESTIGING KIT • JUEGO
PARA FIJACION • KIT DI FISSAGGIO •
FASTSPÆNDINGSSAMLESÆT • KIT DE
FIXAÇÃO • KIT EFARMOGHS • FÄSTSATS •
ASENNUSKAPPALESARJA

0009G/WS5-10
 0017G-0030G/WS15-25
 0058G-0145G/WS100
 0205G-0330G/WS250
 0405G-0620G/WS700-800

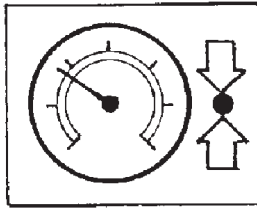
MBK1
 MBK2
 MBK3
 MBK4
 MBK5

0009G/WS5-10
 0017G-0030G/WS15-25
 0058G-0145G/WS100
 0205G-0330G/WS250
 0405G-0620G/WS700-800

FXK1
 FXK2
 FXK3
 FXK4
 FXK5

2.0 Startup and Operation

Starten en bediening ● Start und Betrieb ● **Démarrage et exploitation** ● Käynnistys ja toiminta ●
Start och drift ● Oppstart og betjening ● **Start og drift** ● Έναρξη λειτουργίας και χειρισμός ●
Puesta en marcha y funcionamiento ● Arranque e Operação ● **Avvio e funzionamento**



Min. Working Pressure 0 bar g (0 psi g) / Max. Working Pressure 16 bar g (232 psi g), ACS, AR, AAR 20 bar g (290 psi g)

Min. werkdruk 0 bar g (0 psi g) / Max. werkdruk 16 bar g (232 psi g), ACS, AR, AAR 20 bar g (290 psi g)

Mindestarbeitsdruck 0 bar g (0 psi g) / Maximalarbeitsdruck 16 Bar g (232 psi g), ACS, AR, AAR 20 bar g (290 psi g)

Pression de régime min. 0 bar g (0 psi g) / Pression de régime max. 16 bar g (232 psi g), ACS, AR, AAR 20 bar g (290 psi g)

Min. työpaine 0 bar g (0 psi g) / Maks. työpaine 16 bar g (232 psi g), ACS, AR, AAR 20 bar g (290 psi g)

Min. arbetstryck 0 bar g (0 psi g) / Max. arbetstryck 16 bar g (232 psi g), ACS, AR, AAR 20 bar g (290 psi g)

Minimum arbeidstrykk 0 bar gram (0 psi g) / Maksimum arbeidstrykk 16 bar gram (232 psi g), ACS, AR, AAR 20 bar g (290 psi g)

Min. driftstryk 0 bar g (0 psi g) / Maks. driftstryk 16 bar g (232 psi g), ACS, AR, AAR 20 bar g (290 psi g)

Ελάχ. πίεση λειτουργίας 0 bar g (0 psi g) / Μέγ. πίεση λειτουργίας 16 bar g (232 psi g), ACS, AR, AAR 20 bar g (290 psi g)

Presión mín. de funcionamiento 0 bar g (0 psi g) / Presión máx. de funcionamiento 16 bar g (232 psi g),

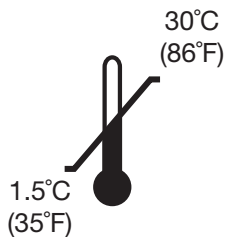
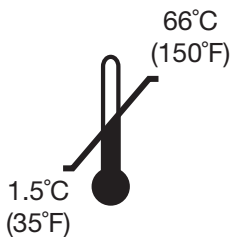
ACS, AR, AAR 20 bar g (290 psi g)

Pressão Mínima de Funcionamento 0 bar g (0 psi g) / Pressão Máxima de Funcionamento 16 bar g (232 psi g),

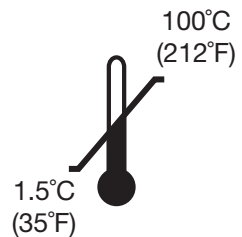
ACS, AR, AAR 20 bar g (290 psi g)

Minima pressione di esercizio 0 bar g (0 psi g) / Massima pressione di esercizio 16 bar g (232 psi g),

ACS, AR, AAR 20 bar g (290 psi g)



**AC
ACS**

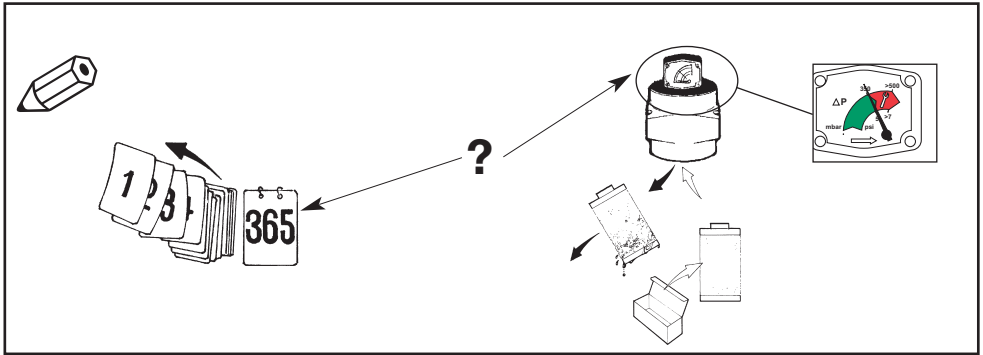


- TS

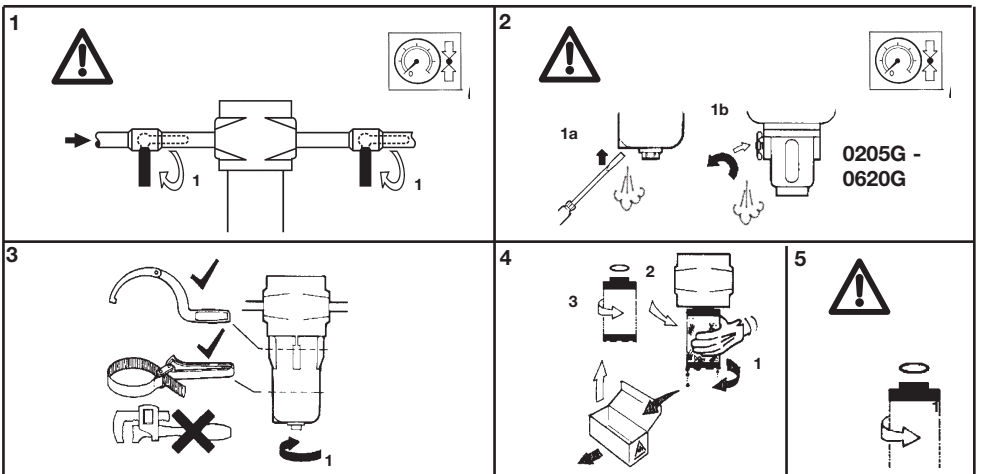
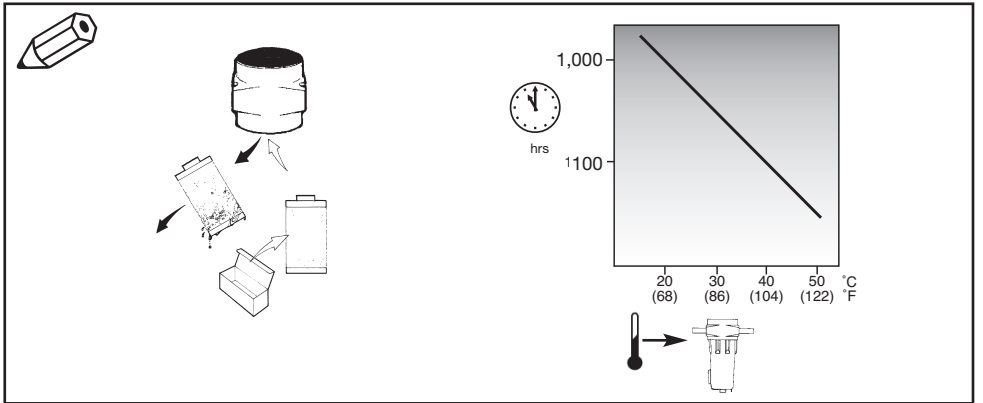
3.0 Maintenance

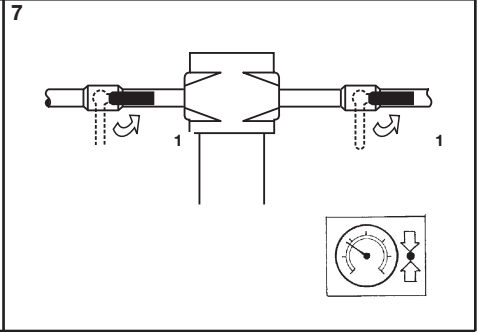
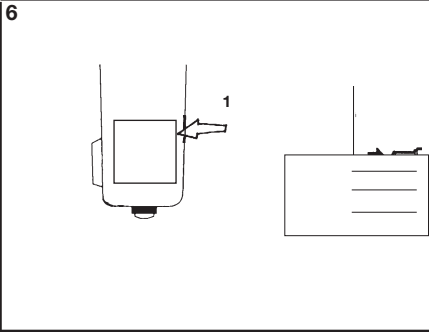
Onderhoud ● Wartung ● Entretien ● Kunnossapito ● Underhåll ● Vedlikehold ● Vedligeholdelse ● Συντήρηση ● Mantenimiento ● Manutenção ● Manutenzione

PF, AO, AA, AX, AR, AAR

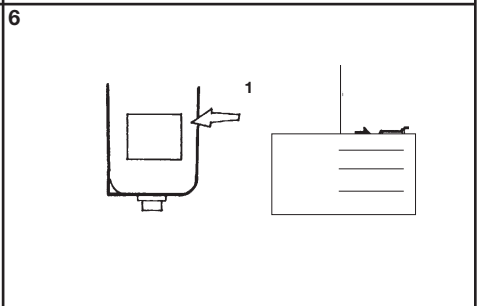
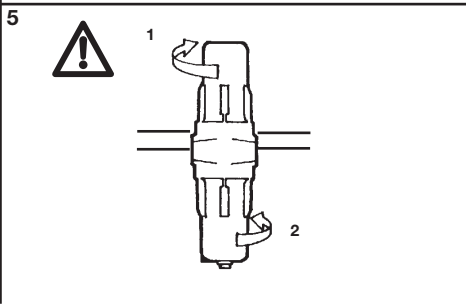
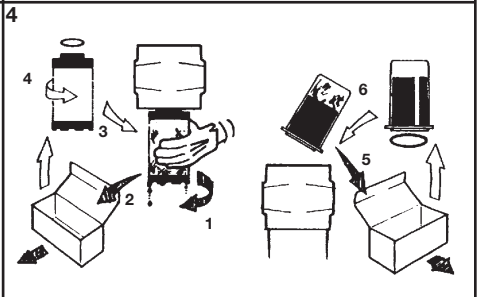
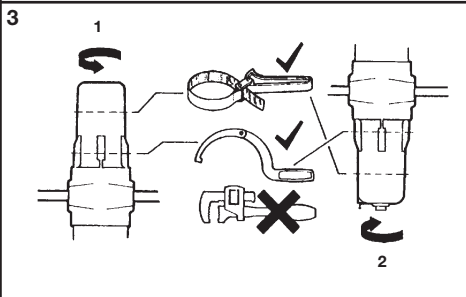
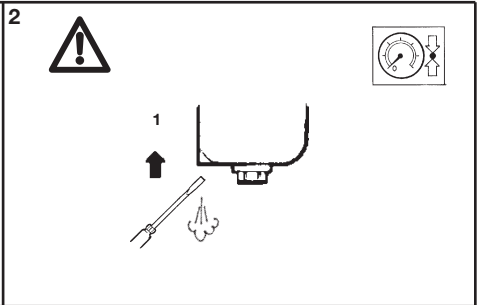
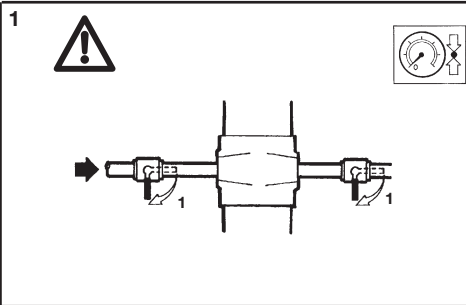


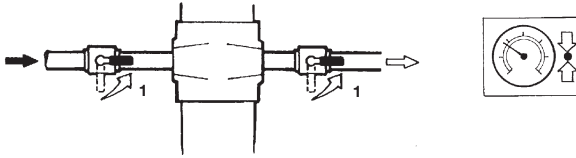
ACS, AC





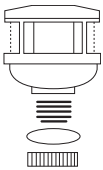
AC-0006G - AC0085G





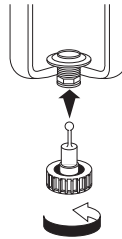
4.0 Spare Parts List (Service Kits)

Reserveonderdelen (Servicekits) ● **Ersatzteile (Wartungssätze)** ● **Pièces détachées (kits de service)** ● **Varaosat (Huoltopakkausset)** ● **Reservdelar (Servicesats)** ● **Reservedeler (serviceutstyr)** ● **Reserve dele (servicesæt)** ● **Ανταλλακτικά (κιτ σέρβις)** ● **Piezas de repuesto (Kits de herramientas)** ● **Peças sobressalentes (Kits de Manutenção)** ● **Ricambi (kit di manutenzione)**



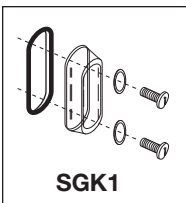
No. 60864

AUTOMATIC DRAIN
AUTOMATISCHER ABLAUF ●
VIDANGE AUTOMATIQUE ●
AUTOMISCHAFTAPPEN ●
DRENAJE AUTOMATICO ●
SCARIO AUTOMATICO ●
AUTOMATISK AFLØB ●
DRENO AUTOMÁTICO ●
AUTOMATH APOSTRAITISH ●
AUTOMATDRÄNERING ●
AUTOMAATTINEN
TYHJENYSKAPPALE

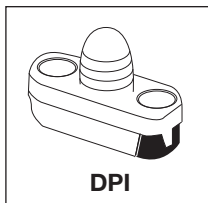


No. 69203

MANUAL DRAIN
MANUELLER ABLAUF ●
VIDANGE MANUELLE ●
MANUEEL AFTAPPEN ●
DRENAJE MANUAL ●
SCARIO MANUALE ●
MANUELT AFLØB ● **DRENO**
MANUAL ● **CEIROKINHTH**
APOSTRAITISH ●
MANUELL DRÄNERING ●
KÄSIKÄYTTÖINEN
TYHJENYSKAPPALE

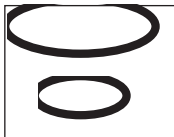


SGK1

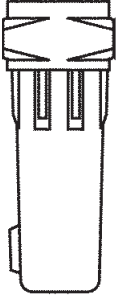

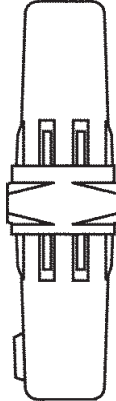




DPI

0009G/WS5-10 MAK1
 0017G-0030G/WS15-25 MAK2
 0058G-0145G/WS100 MAK3
 0205G-0330G/WS250 MAK4
 0405G-0620G/WS700-800 MAK5



DPG

	<p>0009G 0017G 0030G 0058G 0080G 0125G 0145G 0205G 0220G 0330G 0405G 0430G 0620G</p>		<p>K009_ ___ K017_ ___ K030_ ___ K058_ ___ K145_ ___ P F K145_ ___ A O K145_ ___ A A K220_ ___ A X K220_ ___ A A R K330_ ___ A C S K430_ ___ K430_ ___ K620_ ___</p>
	<p>AC-0006G AC-0013G AC-0025G AC-0040G AC-0065G AC-0085G</p>		<p>K006AC K013AC K025AC K040AC K065AC K085AC</p>
	<p>AC-0006G AC-0013G AC-0025G AC-0040G AC-0065G AC-0085G</p>		<p>K009AA K017AA K030AA K058AA K145AA K145AA</p>

Parker Hannifin Ltd, Industrial division
Dukesway, TVTE, Gateshead, Tyne & Wear, NE11 0PZ. UK

OIL-X FILTER

PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR-0009g-0620g, AC-0006G-AC-0085G, WS5 - WS800

Directives 97/23/EC

Standards used Generally in accordance with ASMEVIII Div 1 : 2004.

PED Assessment Route : SEP (PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR) 0009G - 0145G, AC-0006G - AC0025G, WS5 - WS100
A (PF, AO, AA, AX) 0205G - 0620G, (ACS, AR, AAR) 0205G - 0430G, AC-0040G - AC0085G, WS250 - WS800
A1 (ACS, AR, AAR) 0620G

EC Type-examination Certificate:

Notified body for PED:

Authorised Representative Derek Bankier
Divisional Quality Manager
Parker Hannifin Ltd, Industrial division

Declaration

I declare that as the authorised representative, the above information in relation to the supply / manufacture of this product, is in conformity with the standards and other related documents following the provisions of the above Directives.

Signature:



Date: 08/03/2010

Verklaring van Conformiteit

NL

Parker Hannifin Ltd, Industrial division
Dukesway, TVTE, Gateshead, Tyne & Wear, NE11 0PZ, UK

OIL-X FILTER

PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR-0009g-0620g, AC-0006G-AC-0085G, WS5 - WS800

Richtlijnen 97/23/EC

Gehanteerde normen Gewoonlijk volgens ASMEVIII Div 1 : 2004.

PED-beoordelingstraject: SEP (PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR) 0009G - 0145G, AC-0006G - AC0025G, WS5 - WS100
A (PF, AO, AA, AX) 0205G - 0820G, (ACS, AR, AAR) 0205G - 0430G, AC-0006G - AC0085G, WS250 - WS800
A1 (ACS, AR, AAR) 0820G

EC Type onderzoekscertificaat:

Aangemelde instantie voor PED:

Bevoegde vertegenwoordiger Derek Bankier
Divisional Quality Manager
Parker Hannifin Ltd, Industrial division

Verklaring

Als bevoegde vertegenwoordiger verklaar ik dat bovenstaande informatie met betrekking tot de levering / vervaardiging van dit product overeenstemt met de normen en andere bijbehorende documentatie volgens de bepalingen van bovengenoemde richtlijnen.

Handtekening:  Datum: 08/03/2010

Déclaration de conformité

FR

Parker Hannifin Ltd, Industrial division
Dukesway, TVTE, Gateshead, Tyne & Wear, NE11 0PZ, UK

OIL-X FILTER

PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR-0009g-0620g, AC-0006G-AC-0085G, WS5 - WS800

Directives 97/23/EC

Normes utilisées Généralement conforme à ASMEVIII div. 1 : 2004.

Méthode d'évaluation de la directive d'équipements de pression : SEP (PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR) 0009G - 0145G, AC-0006G - AC0025G, WS5 - WS100
Certificat d'examen de type CE :

Organisme de notification pour la directive d'équipement sous pression :

Représentant agréé Derek Bankier
Divisional Quality Manager
Parker Hannifin Ltd, Industrial division

Déclaration

Je déclare à titre de représentant agréé que les informations ci-dessus liées à la fourniture/fabrication de ce produit sont en conformité avec les normes et autres documents liés déclarés selon les dispositions des directives susmentionnées.

Signature:  Date: 08/03/2010

N° de déclaration : 00128/80310

Konformitätserklärung

DE

Parker Hannifin Ltd, Industrial division
Dukesway, TVTE, Gateshead, Tyne & Wear, NE11 0PZ, UK

OIL-X FILTER

PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR-0009g-0620g, AC-0006G-AC-0085G, WS5 - WS800

Richtlijnen 97/23/EC

Angewandte Normen Allgemein in Übereinstimmung mit ASMEVIII Div 1 : 2004.

Beurteilungsrouten der Druckgeräterichtlinie: SEP (PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR) 0009G - 0145G, AC-0006G - AC0025G, WS5 - WS100
EG-Baumusterprüfbescheinigung:

Benannte Stelle für die Druckgeräterichtlinie:

Bevollmächtigter Vertreter Derek Bankier
Divisional Quality Manager
Parker Hannifin Ltd, Industrial division

Erklärung

Hiermit erkläre ich als bevollmächtigter Vertreter die Konformität der oben aufgeführten Informationen in Bezug auf die Lieferung/Herstellung dieses Produkts mit den Normen und anderen zugehörigen Dokumenten gemäß den Bestimmungen der oben genannten Richtlinien.

Unterschrift:  Datum: 08/03/2010

Nummer der Erklärung: 00128/80310

Vaatumustenmukaisuusvakuutus

FI

Parker Hannifin Ltd, Industrial division
Dukesway, TVTE, Gateshead, Tyne & Wear, NE11 0PZ, UK

OIL-X FILTER

PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR-0009g-0620g, AC-0006G-AC-0085G, WS5 - WS800

Direktiivit 97/23/EC

Käytetyt standardit Yleensä seuraavan standardin mukaisesti: ASMEVIII Div 1 : 2004.

PED-arviointimenetelmä: SEP (PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR) 0009G - 0145G, AC-0006G - AC0025G, WS5 - WS100

EY-tyyppihyväksynnän sertifikaatti:

PED-säännösten ilmoitettu laitos:

Valtuutettu edustaja Derek Bankier
Divisional Quality Manager
Parker Hannifin Ltd, Industrial division

Vakuutus

Valtuutettuna edustajana vakuutan, että yllä olevat tiedot, jotka liittyvät tämän tuotteen toimittamiseen tai valmistamiseen, ovat standardien ja muiden asiaan liittyvien asiakirjojen mukaisia ja noudattavat yllä mainittuja direktiivejä.

Allekirjoitus:  Päiväys: 08/03/2010

Vakuutuksen numero: 00128/80310

Försäkran om överensstämmelse

SV

Parker Hannifin Ltd, Industrial division
Dukesway, TVTE, Gateshead, Tyne & Wear, NE11 0PZ, UK

OIL-X FILTER

PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR-0009g-0620g, AC-0006G-AC-0085G, WS5 - WS800

Direktiv 97/23/EC

Använda standarder Generellt i enlighet med ASMEVIII Div 1: 2004.

Fastställingsväg för PED: SEP (PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR) 0009G - 0145G, AC-0006G - AC0025G, WS5 - WS100

EG-intyg om typprovning:

Anmält organ för PED:

Auktoriserad representant Derek Bankier
Divisional Quality Manager
Parker Hannifin Ltd, Industrial division

Försäkran

Jag försäkrar, i egenskap av auktoriserad representant, att ovannämnda information avseende leverans/leverering av denna produkt överensstämmer med standarder och övriga relaterade dokument enligt villkoren i ovanstående direktiv.

Underskrift:  Datum: 08/03/2010

Försäkran nummer: 00128/80310

Överensstämmelseerklaring

DA

Parker Hannifin Ltd, Industrial division
Dukesway, TVTE, Gateshead, Tyne & Wear, NE11 0PZ, UK

OIL-X FILTER

PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR-0009g-0620g, AC-0006G-AC-0085G, WS5 - WS800

Direktiver 97/23/EC

Anvendte standarder Generellt i overensstemmelse med ASMEVIII div. 1: 2004.

Forløb for PED-bedeemmelse: SEP (PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR) 0009G - 0145G, AC-0006G - AC0025G, WS5 - WS100

EF-typeafprøvningsattest:

Notificeret organ for PED:

Auktoriseret repræsentant Derek Bankier
Divisional Quality Manager
Parker Hannifin Ltd, Industrial division

Erklæring

Jeg erklærer hermed som autoriseret repræsentant, at ovennævnte oplysninger vedrørende levering/produktion af dette produkt er i overensstemmelse med de anførte standarder og øvrige tilknyttede dokumenter i henhold til bestemmelserne i ovenstående direktiver.

Underskrift:  Datum: 08/03/2010

Erklæringsnummer: 00128/80310

Konformitetserklæring

NO

Parker Hannifin Ltd, Industrial division
Dukesway, TVTE, Gateshead, Tyne & Wear, NE11 0PZ, UK

OIL-X FILTER

PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR-0009g-0620g, AC-0006G-AC-0085G, WS5 - WS800

Direktiver 97/23/EC

Benyttede standarder Hovedsakelig i samsvar med ASMEVIII div 1 : 2004.

Rute for vurdering av PED (direktivt for trykkåpalt utstyr): SEP (PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR) 0009G - 0145G, AC-0006G - AC0025G, WS5 - WS100

Underrettet organ for PED:

Autorisert representant Derek Bankier
Divisional Quality Manager
Parker Hannifin Ltd, Industrial division

Erklæring

Jeg erklærer som autorisert representant at informasjonen ovenfor med hensyn til levering/produksjon av dette produktet, er i overensstemmelse med standardene og andre relaterte dokumenter ifølge bestemmelsene i direktivene ovenfor.

Signatur:  Datum: 08/03/2010

Erklæring nr: 00128/80310

Δήλωση συμμόρφωσης

EL

Parker Hannifin Ltd, Industrial division
Dukesway, TVTE, Gateshead, Tyne & Wear, NE11 0PZ, UK

OIL-X FILTER

PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR-0009g-0620g, AC-0006G-AC-0085G, WS5 - WS800

Οδηγίες 97/23/EC

Πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν Γενικά σε συμμόρφωση με το ASMEVIII Div 1: 2004.

Διαδρομή αξιολόγησης για κανονισμούς PED: SEP (PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR) 0009G - 0145G, AC-0006G - AC0025G, WS5 - WS100

Πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΚ:

Ενήμερος οργανισμός για κανονισμούς PED:

Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος Derek Bankier
Divisional Quality Manager
Parker Hannifin Ltd, Industrial division

Δήλωση

Δηλώνω ως ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος ότι οι παραπάνω πληροφορίες σε σχέση με τη διάθεση / κατασκευή αυτού του προϊόντος, συμμορφώνονται ως προς τα πρότυπα και ως προς τα άλλα σχετικά έγγραφα που συνοδεύουν τις διατάξεις των πιο πάνω οδηγιών.

Υπογραφή:  Ημερομηνία: 08/03/2010

Αριθμός δήλωσης: 00128/80310

Declaración de conformidad

ES

Parker Hannifin Ltd, Industrial division
Dukesway, TVTE, Gateshead, Tyne & Wear, NE11 0PZ. UK

OIL-X FILTER

PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR-0009g-0620g, AC-0006G-AC-0085G, WSS - WS800

Directivas

97/23/EC

Normas utilizadas

Generalmente de conformidad con ASMEVIII Div 1: 2004.

Ruta de evaluación de la normativa PED: SEP (PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR) 0009G - 0145G, AC-0006G - AC0025G, WSS - WS100

Certificado de examen CE de tipo:

Organismo notificado para la normativa PED:

Representante autorizado

Derek Bankier
Divisional Quality Manager
Parker Hannifin Ltd, Industrial division

Declaración

Como representante autorizado, declaro que la información anteriormente expuesta en relación con el suministro y/o fabricación de este producto cumple las normativas indicadas y otros documentos afines según las disposiciones de las Directivas citadas anteriormente.

Firma:



Fecha: 08/03/2010

Número de declaración: 00128/80310

Dichiarazione di conformità

IT

Parker Hannifin Ltd, Industrial division
Dukesway, TVTE, Gateshead, Tyne & Wear, NE11 0PZ. UK

OIL-X FILTER

PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR-0009g-0620g, AC-0006G-AC-0085G, WSS - WS800

Direttive

97/23/EC

Norme utilizzate

Generalmente conforme a ASMEVIII Div 1: 2004.

Procedura di valutazione PED: SEP (PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR) 0009G - 0145G, AC-0006G - AC0025G, WSS - WS100

Attestato di certificazione tipo CE:

Organismo accreditato per PED:

Rappresentante autorizzato

Derek Bankier
Divisional Quality Manager
Parker Hannifin Ltd, Industrial division

Dichiarazione

In qualità di rappresentante autorizzato dichiaro che le informazioni di cui sopra, in merito alla fornitura/fabbricazione del prodotto in oggetto, sono conformi alle norme indicate e a qualsiasi altro documento correlati alla fornitura basato su quanto prescritto dalle direttive menzionate.

Firma:



Data: 08/03/2010

Dichiarazione numero: 00128/80310

Declaração de Conformidade

PT

Parker Hannifin Ltd, Industrial division
Dukesway, TVTE, Gateshead, Tyne & Wear, NE11 0PZ. UK

OIL-X FILTER

PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR-0009g-0620g, AC-0006G-AC-0085G, WSS - WS800

Directivas

97/23/EC

Padrões utilizados

De forma geral em concordância com ASMEVIII Div 1: 2004.

Percurso de Avaliação do PED:

SEP (PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR) 0009G - 0145G, AC-0006G - AC0025G, WSS - WS100

Certificado de Inspeção Tipo CE:

Notificado para o PED:

Revendedor Autorizado

Derek Bankier
Divisional Quality Manager
Parker Hannifin Ltd, Industrial division

Declaração

Declaro, na qualidade de representante autorizado, que as informações acima contidas referentes ao fornecimento / fabrico deste produto estão em conformidade com as normas e outros documentos relacionados, de acordo com as disposições das Directivas anteriores.

Assinatura:



Data: 08/03/2010

Número da Declaração: 00128/80310

Deklaracja zgodności

PL

Parker Hannifin Ltd, Industrial division
Dukesway, TVTE, Gateshead, Tyne & Wear, NE11 0PZ. UK

OIL-X FILTER

PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR-0009g-0620g, AC-0006G-AC-0085G, WSS - WS800

Dyrektywy

97/23/EC

Stosowane standardy

Ogólnie zgodny z ASMEVIII dział 1: 2004.

Ścieżka potwierdzania zgodności z PED:

SEP (PF, AO, AA, ACS, AX, AR, AAR) 0009G - 0145G, AC-0006G - AC0025G, WSS - WS100

Certyfikat badania typu WE:

Organ/instytucja powiadamiana na mocy PED:

Autoryzowany przedstawiciel

Derek Bankier
Divisional Quality Manager
Parker Hannifin Ltd, Industrial division

Deklaracja

Oświadczam, jako autoryzowany przedstawiciel, że powyższe informacje dotyczące dostawy / wytworzenia niniejszego produktu są zgodne ze standardami i innymi dokumentami powiązанными zgodnie z postanowieniami powyższych dyrektyw.

Podpis:



Data: 08/03/2010

Numer deklaracji: 00128/80310

NOTES

Parker Worldwide

AE – UAE, Dubai

Tel: +971 4 8127100
parker.me@parker.com

AR – Argentina, Buenos Aires

Tel: +54 3327 44 4129

AT – Austria, Wiener Neustadt

Tel: +43 (0)2622 23501-0
parker.austria@parker.com

AT – Eastern Europe, Wiener Neustadt

Tel: +43 (0)2622 23501 900
parker.easteurope@parker.com

AU – Australia, Castle Hill

Tel: +61 (0)2-9634 7777

AZ – Azerbaijan, Baku

Tel: +994 50 2233 458
parker.azerbaijan@parker.com

BE/LU – Belgium, Nivelles

Tel: +32 (0)67 280 900
parker.belgium@parker.com

BR – Brazil, Cachoeirinha RS

Tel: +55 51 3470 9144

BY – Belarus, Minsk

Tel: +375 17 209 9399
parker.belarus@parker.com

CA – Canada, Milton, Ontario

Tel: +1 905 693 3000

CH – Switzerland, Etoy

Tel: +41 (0)21 821 87 00
parker.switzerland@parker.com

CL – Chile, Santiago

Tel: +56 2 623 1216

CN – China, Shanghai

Tel: +86 21 2899 5000

CZ – Czech Republic, Klecany

Tel: +420 284 083 111
parker.czechrepublic@parker.com

DE – Germany, Kaarst

Tel: +49 (0)2131 4016 0
parker.germany@parker.com

DK – Denmark, Ballerup

Tel: +45 43 56 04 00
parker.denmark@parker.com

ES – Spain, Madrid

Tel: +34 902 330 001
parker.spain@parker.com

FI – Finland, Vantaa

Tel: +358 (0)20 753 2500
parker.finland@parker.com

FR – France, Contamine s/Arve

Tel: +33 (0)4 50 25 80 25
parker.france@parker.com

GR – Greece, Athens

Tel: +30 210 933 6450
parker.greece@parker.com

HK – Hong Kong

Tel: +852 2428 8008

HU – Hungary, Budapest

Tel: +36 1 220 4155
parker.hungary@parker.com

IE – Ireland, Dublin

Tel: +353 (0)1 466 6370
parker.ireland@parker.com

IN – India, Mumbai

Tel: +91 22 6513 7081-85

IT – Italy, Corsico (MI)

Tel: +39 02 45 19 21
parker.italy@parker.com

JP – Japan, Tokyo

Tel: +81 (0)3 6408 3901

KR – South Korea, Seoul

Tel: +82 2 559 0400

KZ – Kazakhstan, Almaty

Tel: +7 7272 505 800
parker.easteurope@parker.com

LV – Latvia, Riga

Tel: +371 6 745 2601
parker.latvia@parker.com

MX – Mexico, Apodaca

Tel: +52 81 8156 6000

MY – Malaysia, Shah Alam

Tel: +60 3 7849 0800

NL – The Netherlands, Oldenzaal

Tel: +31 (0)541 585 000
parker.nl@parker.com

NO – Norway, Asker

Tel: +47 66 75 34 00
parker.norway@parker.com

NZ – New Zealand, Mt Wellington

Tel: +64 9 574 1744

PL – Poland, Warsaw

Tel: +48 (0)22 573 24 00
parker.poland@parker.com

PT – Portugal, Leca da Palmeira

Tel: +351 22 999 7360
parker.portugal@parker.com

RO – Romania, Bucharest

Tel: +40 21 252 1382
parker.romania@parker.com

RU – Russia, Moscow

Tel: +7 495 645-2156
parker.russia@parker.com

SE – Sweden, Spånga

Tel: +46 (0)8 59 79 50 00
parker.sweden@parker.com

SG – Singapore

Tel: +65 6887 6300

SK – Slovakia, Banská Bystrica

Tel: +421 484 162 252
parker.slovakia@parker.com

SL – Slovenia, Novo Mesto

Tel: +386 7 337 6650
parker.slovenia@parker.com

TH – Thailand, Bangkok

Tel: +662 717 8140

TR – Turkey, Istanbul

Tel: +90 216 4997081
parker.turkey@parker.com

TW – Taiwan, Taipei

Tel: +886 2 2298 8987

UA – Ukraine, Kiev

Tel: +380 44 494 2731
parker.ukraine@parker.com

UK – United Kingdom, Warwick

Tel: +44 (0)1926 317 878
parker.uk@parker.com

US – USA, Cleveland

Tel: +1 216 896 3000

VE – Venezuela, Caracas

Tel: +58 212 238 5422

ZA – South Africa, Kempton Park

Tel: +27 (0)11 961 0700
parker.southafrica@parker.com

European Product Information Centre

Free phone: 00 800 27 27 5374
(from AT, BE, CH, CZ, DE, EE, ES, FI, FR, IE, IL, IS, IT, LU, MT, NL, NO, PT, SE, SK, UK)

Parker Hannifin Manufacturing Limited

domnick hunter Industrial division
Dukesway, Team Valley Trading Est
Gateshead, Tyne and Wear
England NE11 0PZ
Tel: +44 (0) 191 402 9000
Fax: +44 (0) 191 482 6296
www.parker.com/dhi